



# LA DIVINA COMMEDIA

Alessandro Anderloni  
Silvia Bertoncelli  
Stefano Roveda

Giovedì 20 aprile 2017  
ore 20.30  
Teatro Ristori - Verona

Per dare voce a Dante e farsi tramite del colloquio intimo con il lettore-spettatore, Alessandro Anderloni ha scelto nove canti, tre per ciascuna cantica, e li restituisce senza tagli, rielaborazioni o chiose, confidando in quello che Thomas Eliot definiva lo «shock d'intensità poetica». La scena diventa uno spazio interiore, dove prende forma una visione fisica e sonora. La danza suggerisce il viaggio dantesco del discendere all'inferno, arrampicarsi per il purgatorio e involarsi in paradiso. Nel farsi parola e gesto, i tre interpreti evocano in sintesi l'architettura generale del più grande poema scritto da un uomo.

**Inferno**

**Canto III**

**Canto XXVI**

**Canto XXXIII**

**Purgatorio**

**Canto II**

**Canto VI**

**Canto XXX**

**Paradiso**

**Canto XXX**

**Canto XXXI**

**Canto XXXIII**

con Alessandro Anderloni, Silvia Bertoncetti, Stefano Roveda

regia Alessandro Anderloni

coreografie Silvia Bertoncetti

collaborazione alla drammaturgia Ivano Palmieri

costumi Giovanna Ferrarese

realizzazione dei costumi Federica Vanti

trucco Cristina Oliboni

suono Francesco Ambrosini, Samuele Tezza

disegno luci Luigi Castagna, Niccolò Pozzerle

scenografia Alessandro Anderloni

realizzazione della scenografia Falegnameria Resistente

fotografie di scena Flavio Pèttene

progetto grafico Zerotredici

stampa Tipografia La Grafica

organizzazione Giovanni Benini, Gabriella Palatini

produzione Àissa Màissa, Le Falìe

in collaborazione con Teatro Ristori, Teatro Comunale di Lonigo

## NOTE DI REGIA

Dante stesso punteggia la sua *Comedìa* di invocazioni d'aiuto, di dubbi e professioni di inadeguatezza del poco che riesce a scrivere, del nulla che ricorda, della parvenza di quanto ha visto di ciò che «trasumanar significar per verba non si poria». Eppure scrive, e in qualche modo autorizza noi suoi lettori, con forze ben inferiori alle sue, a rileggere e riscrivere in eterno, e a tentare di dare, per mezzo suo, voce all'indicibile. Portare *La Divina Commedia* in teatro è un «folle volo», quanto quello che Borges attribuisce a Dante nel progettare e comporre il suo *Sacrato poema*. Non ho azzardato aggiungere parole alle terzine dantesche. Recito tre canti, uno per ognuna delle tre cantiche, come in tre siamo sul palcoscenico, rispettosi dalla simbologia numerica. Non è mio intento dare forma alla parola, né tentare di suonare quello che Osip Mandel'stam definì «un organo di potenza smisurata», ma di intraprendere fisicamente il viaggio che, con le parole di Vittorio Sermoni, «ricomincia ogni volta nel mezzo del cammin di nostra vita».

**Alessandro Anderloni**

## ALESSANDRO ANDERLONI

Inizia il suo percorso di drammaturgia con la comunità di Velo Veronese, il paese dove è nato e ancora vive e dove, dal 1990, ha messo in scena dodici testi originali. Dopo la Laurea in Lettere si è dedicato alla didattica teatrale, con la scrittura e regia di oltre cinquanta testi. Si è specializzato in direzione di coro con Bepi De Marzi ed è autore e compositore di teatro musicale. La predilezione per le esperienze teatrali con attori non professionisti lo portano a lavorare con gli ex bambini soldato della Repubblica Democratica del Congo (2012) e con la compagnia di teatro del Carcere di Verona che dirige dal 2014. Dal 2015 conduce il corso di teatro in lingua tedesca con la compagnia Die Veronabühne del Goethe Zentrum. Dalla *Divina Commedia* ha tratto tre rielaborazioni per bambini andate in scena a Roma, lo spettacolo *Inferno* con la Compagnia Teatrale Pietro Sossai e *Comedìa* con la Compagnia Teatrale del Liceo Messedaglia di Verona. Dopo numerose prove di narrazione musicale, ha debuttato come interprete di monologhi nel 2014 con *Carlo. L'ombra e il sogno*. Nel 2016 ha iniziato la collaborazione con Silvia Bertoncelli per lo spettacolo di teatro-danza *Gli amori di Shakesperare*.

## SILVIA BERTONCELLI

Si forma in danza classica e contemporanea a Verona, Bruxelles, Parigi. Prosegue poi gli studi di danza contemporanea all'Accademia Isola Danza di Venezia diretta da Carolyn Carlson. In seguito danza in varie compagnie: Compagnia Naturalis Labor, Ersiliadanza, Compagnia Arearea, Compagnia Lubbert Das, Cie Blicke (Francia), Compagnia Abbondanza Bertoni, Cie Lanabel (Francia). Dal 2010 danza nella Rui Horta Dance Company (Portogallo). Nel 2011 il coreografo portoghese crea per lei il solo *Danza preparata* sulla musica delle *Sonate e interludi* di John Cage, eseguite dal vivo dal pianista inglese Rolf Hind. Nel 2013 diventa assistente di Rui Horta. Dal 2003 intraprende un percorso compositivo proprio firmando le coreografie degli spettacoli *Hansel&Gretel* (2003), *La coda dell'occhio* (2006), *Chicken* (2007), *Paper-Wall* (2008), *'30 Watt* (2012), *Gli amori di Shakespeare* in collaborazione con Alessandro Anderloni (2016). Sempre nel 2016 firma le coreografie dell'opera originale *Alter- Amy* per la regia di Stefano Scherini, in collaborazione con l'Orchestra Antonio Vivaldi. Dal 2013 diventa coreografa della sezione danza contemporanea della Compagnia Naturalis Labor firmando la regia e le coreografie degli spettacoli *Naveneva* (2013), *La Guerra Granda delle donne* (2015), *Where we forgot The Gardeners* (2015-2016), *Oro d'ore* (2016), *The Lovers*, in collaborazione con Luciano Padovani (2016).

## STEFANO ROVEDA

Nel 2009 si laurea in Scienze Umanistiche per la Comunicazione, teorie e metodi del linguaggio e della comunicazione per lo spettacolo, presso l'Università degli Studi di Milano. Approfondisce lo studio della danza contemporanea presso l'Arsenale della Danza della Biennale di Venezia e Modem Atelier della Compagnia Zappalà Danza. A partire dal 2009 prende parte a diverse creazioni del coreografo Ismael Ivo di cui è danzatore e assistente per Biennale di Venezia, Tones on the Stones Festival, Napoli Teatro Festival, Impulstanz Vienna e SESC San Paolo Brasile.

Lavora con le compagnie AIEP Ariella Vidach, Le Supplici Fabrizio Favale, ZEROGRAMMI, Naturalis Labor, C&C company, Déjà Donné Simone Sandroni, Artemis Danza Monica Casadei, Fabula Saltica e in progetti con i coreografi Roberto Zappalà, Roberto Castello e Giovanni Di Cicco. Collabora con la galleria d'arte Spazio Tadini e lo Spazio Teatro Nohma di Milano, con la fiorentina FluidaDesign e con Collettivo Nada a Napoli.

## INFO E CONTATTI

Giovanni Benini  
E. [giovanni@aissamaissa.it](mailto:giovanni@aissamaissa.it)  
T. +39 346 4197869

Gabriella Palatini  
E. [gabriella@aissamaissa.it](mailto:gabriella@aissamaissa.it)  
T. +39 347 7137233

Teatro Ristori - Verona  
Giovedì 20 aprile 2017, ore 20.30  
Biglietti: Biglietteria del Teatro Ristori - Box Office Verona  
[www.geticket.it](http://www.geticket.it)



TEATRO  
COMUNALE  
DI LONIGO

[WWW.AISSAMAÏSSA.IT](http://WWW.AISSAMAÏSSA.IT)